



BOARD OF STUDIES
NEW SOUTH WALES

2011 HSC Arabic Extension Marking Guidelines — Written Examination

Section I — Response to Prescribed Text Part A

Question 1 (a)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of the mother's reaction when she entered the room	2
• Provides some relevant information	1

Question 1 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a thorough understanding of the attitude of the mother and the parents towards the stranger	3
• Demonstrates a good understanding of the attitude of the mother and the parents towards the stranger	2
• Provides some relevant information	1

Question 1 (c)

Criteria	Marks
• Demonstrates a thorough understanding of how the author creates a sense of atmosphere in this extract	4
• Demonstrates a good understanding of how the author creates a sense of atmosphere in this extract	2–3
• Provides some relevant information	1

Question 1 (d)

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none">• Demonstrates a comprehensive understanding of how the statement relates to the prescribed issues explored in the story	6
<ul style="list-style-type: none">• Demonstrates a good understanding of how the statement relates to the prescribed issues explored in the story	4–5
<ul style="list-style-type: none">• Demonstrates some understanding of how the statement relates to the prescribed issues explored in the story	2–3
<ul style="list-style-type: none">• Provides some relevant information	1

**Section I — Response to Prescribed Text
Part B****Question 2**

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none">• Demonstrates a perceptive and sensitive understanding of the prescribed text• Demonstrates flair and originality in the approach taken• Manipulates language authentically and creatively to meet the requirements of the task• Organises information and ideas to meet the requirements of the task	9–10
<ul style="list-style-type: none">• Demonstrates a comprehensive understanding of the prescribed text• Demonstrates some flair in the approach taken• Manipulates language with some degree of authenticity and creativity to meet the requirements of the task• Organises information and ideas to meet the requirements of the task	7–8
<ul style="list-style-type: none">• Demonstrates an understanding of the prescribed text• Demonstrates a satisfactory control of vocabulary and sentence structures• Organises information and ideas to meet the requirements of the task	5–6
<ul style="list-style-type: none">• Demonstrates some understanding of the prescribed text• Demonstrates a basic knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures• Writes within the parameters of the task	3–4
<ul style="list-style-type: none">• Demonstrates a limited understanding of the prescribed text• Demonstrates an elementary knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures	1–2

Section II — Writing in Arabic

Questions 3 and 4

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none">• Presents and develops a sophisticated, coherent argument, discussion or explanation• Writes effectively and perceptively for a specific audience, purpose and context• Demonstrates breadth and depth in the treatment of relevant ideas• Writes with a high level of grammatical accuracy, and breadth and sophistication of vocabulary and sentence structure	13–15
<ul style="list-style-type: none">• Presents and develops a coherent argument, discussion or explanation• Writes effectively for a specific audience, purpose and context• Demonstrates breadth and some depth in the use of relevant supporting material and examples• Writes accurately using a range of vocabulary and sentence structures	10–12
<ul style="list-style-type: none">• Attempts to present and develop a coherent argument, discussion or explanation• Writes with some understanding of audience, purpose and context• Supports points with relevant material and examples• Writes using a range of vocabulary and sentence structures	7–9
<ul style="list-style-type: none">• Presents some relevant information, opinions or ideas• Demonstrates the use of appropriate supporting materials• Demonstrates evidence of the use of complex sentences	4–6
<ul style="list-style-type: none">• Presents some relevant information, opinions or ideas• Communicates primarily in simple sentences or set formulae	1–3

Arabic Extension

2011 HSC Examination Mapping Grid

Oral Examination

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
1	10	Pressures on the individual – monologue	H1.1, H1.2
2	10	Global village – monologue	H1.1, H1.2

Written Examination

Section I — Response to Prescribed Text

Part A

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
1 (a)	2	<i>Abir Sabil</i>	H2.1, H2.2
1 (b)	3	<i>Abir Sabil</i>	H2.1, H2.2, H2.3
1 (c)	4	<i>Abir Sabil</i>	H2.1, H2.2, H2.3
1 (d)	6	<i>Abir Sabil</i>	H2.1, H2.2, H2.3

Written Examination

Section I — Response to Prescribed Text

Part B

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
2	10	<i>Al Wada</i> – script of conversation	H2.1

Written Examination

Section II — Writing in Arabic

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
3	15	Pressure on the individual – article	H1.1, H1.2
4	15	The global village – article	H1.1, H1.2